



## تقرير مدققي الحسابات

لشركة  
النسر العربي  
للنقل

السادة مساهمي شركة النسر العربي للتأمين  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العمومية المرفقة لشركة النسر العربي للتأمين (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ وكل من بيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ . ان هذه البيانات المالية هي من مسؤولية ادارة الشركة وان مسؤوليتنا هي ابداء الرأي عليها استناداً الى اعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، والتي تتطلب ان نقوم بتخطيط وتنفيذ اعمال التدقيق بهدف التوصل الى قناعة معقولة بان البيانات المالية موضوع الفحص لا تتضمن اية امور مادية اظهرت على غير حقيقتها. وتشتمل اعمال التدقيق التي قمنا بها الفحص الاختباري للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة ضمن البيانات المالية ، كما اشتملت على تقييم للأصول المحاسبية المتبعة وللتقديرات الهامة التي استندت اليها الادارة في اعداد البيانات المالية وتقييماً عاماً لطريقة عرضها. وفي اعتقادنا ان اعمال التدقيق التي قمنا بها تشكل أساساً معقولاً نستند اليه في ابداء رأينا على تلك البيانات المالية.

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منتظمة بصورة اصولية وان البيانات المالية المدققة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة متفقة معها.

برأينا ان البيانات المالية المشار اليها اعلاه تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة النسر العربي للتأمين (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ ونتائج اعمالها و التغيرات في حقوق مساهميها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية ونوصي الهيئة العامة بالصادقة عليها.

عن طلال ابو غزالة وشركاه

جمال حموده

( اجازة رقم ٤٧٨ فئة أ )

عمان في ١٩ آذار ٢٠٠٣



شركة النسر العربي للتأمين المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ بيان أ

| الموجودات                                         | ٢٠٠٢      | ٢٠٠١      | ايضاحات |
|---------------------------------------------------|-----------|-----------|---------|
| الموجودات المتداولة                               |           |           |         |
| نقد في الصندوق ولدى البنوك                        | ١٠٦,٣٦٢   | ١٠٠,٨٥٢   |         |
| ودائع لدى البنوك                                  | ١,٠٣٢,١١٠ | ١,٠٥٩,١١٣ |         |
| ودائع مربوطة لأمير مدير عام هيئة التأمين          | ١٧٨,٩٩٠   | ١٧٨,٤٠٠   | ٣       |
| ذمم مدينة - بعد طرح مخصص ديون مشكوك في            | ١,٦٠٠,٠١٠ | ١,٤٧٢,٤٤١ |         |
| تحصيلها بمبلغ ٢٨٥,٠٠٠ دينار أردني                 | ٢٥٨,٣٢٩   | ٤٩٥,٩٣٣   |         |
| ذمم شركات إعادة التأمين                           | ٤٨٠,٧٦٣   | ٥٣٠,٦٢٢   | ٤       |
| أرصدة مدينة أخرى                                  | ٢,٠٦٥,٠٦٦ | ١,٧٦٠,٧٦٧ | ٥       |
| استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها للمتاجر        | ٥,٧١١,٦٣٠ | ٥,٥٩٨,١٢٨ |         |
| مجموع الموجودات المتداولة                         |           |           |         |
| الموجودات غير المتداولة                           |           |           |         |
| استثمار في أوراق مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق | ١,٤٠٠,٦٢٧ | ٧٠٥,٥٥٤   | ٦       |
| استثمار في شركات زميلة                            | ٩٢,٦٤٢    | ١١٧,٦٤٢   | ١/٧     |
| استثمار في مشاركات متوفرة للبيع                   | ١١٣,١٩٥   | ١١٣,١٩٥   | ٧/ب     |
| استثمارات في أراضي                                | ٢٨٧,٣٥١   | ٦١٧,٢٥٩   | ٨       |
| قروض وسلف عقود تأمين الحياة                       | ٥٣٩,٨٨٤   | ٥٣٧,٨٠٥   |         |
| الممتلكات والآلات والعلات                         | ٣٢٠,٧٤٣   | ٣٦٧,٨٥٠   | ٩       |
| مجموع الموجودات غير المتداولة                     | ٢,٨٥٤,٤٤٢ | ٢,٣٥٩,٣٠٥ |         |
| مجموع الموجودات                                   | ٨,٥٦٦,٠٧٢ | ٧,٩٥٧,٤٣٣ |         |

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية



بيان أ (تتمه)

| المطلوبات وحقوق المساهمين                       | ٢٠٠٢        | ٢٠٠١        | ايضاحات |
|-------------------------------------------------|-------------|-------------|---------|
| المطلوبات المتداولة                             |             |             |         |
| ذمم دائنة                                       | ٧٣,٧٩٣      | ١٨,٤١٦      |         |
| ذمم شركات إعادة التأمين                         | ٤١٦,٥٤٢     | ٤٥٥,٩٩٤     |         |
| أرصدة دائنة أخرى                                | ٦٣٩,٠٨٩     | ٧٩١,٤٢٧     | ١٠      |
| احتياطي التعويضات تحت التسوية بعد طرح حصة       | ٨٨٢,٩٦٠     | ٧٠١,٨٠١     | ١١      |
| معيدي التأمين البالغة ١,٩٥٧,٨٢٨ ديناراً أردنياً | ٢,٠١٢,٣٨٤   | ٢,٠١٧,٦٣٨   |         |
| مجموع المطلوبات المتداولة                       |             |             |         |
| الاحتياطيات الفنية                              |             |             |         |
| الاحتياطي الحسابي                               | ٢,٧٥٤,٠٣٢   | ٢,٧٧٩,٦٩٧   | ١٢      |
| احتياطي الأخطار السارية                         | ١,٥١٣,٧٦٢   | ١,٢٣٠,٣٦٣   | ١٣      |
| مجموع الاحتياطيات الفنية                        | ٤,٢٦٧,٧٩٤   | ٤,٠١٠,٠٦٠   |         |
| حقوق المساهمين                                  |             |             |         |
| رأس المال المكتتب به والدفع                     | ٢,٠٠٠,٠٠٠   | ٢,٠٠٠,٠٠٠   |         |
| احتياطي اجباري                                  | ٣٧٠,٢٣٦     | ٣٦٦,٥٨٠     |         |
| احتياطي اختياري                                 | ١٨,٥٧٢      | ١٨,٥٧٢      |         |
| خسائر مرحلة - بيان ب                            | ( ١٠٢,٩١٤ ) | ( ٤٥٥,٤١٧ ) |         |
| مجموع حقوق المساهمين                            | ٢,٢٨٥,٨٩٤   | ١,٨٧٩,٧٣٥   |         |
| مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين                 | ٨,٥٦٦,٠٧٢   | ٧,٩٥٧,٤٣٣   |         |

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية



شركة النسر العربي للتأمين المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل العام للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ بيان ب  
إيضاحات ٢٠٠٢ ٢٠٠١

| دينار أردني     | دينار أردني      |                                                 |
|-----------------|------------------|-------------------------------------------------|
| ٤٧,٠٥١          | ٥٨,٩١٤           | أرباح فرع تأمين اخطار النقل (البحري) - بيان هـ  |
| (٥٤,٥٣)         | ١٧,٧٨            | أرباح (خسائر) فرع تأمين السيارات - بيان و       |
| ٧٦,٢٦٧          | ٦٠,٤٥١           | أرباح فرع تأمين الحريق - بيان ز                 |
| ٢٥,٧٠٤          | (١,١٩٥)          | (خسائر) أرباح فرع تأمين الحوادث العامة - بيان ح |
| ٩٨,٣٧١          | ٦٤,٣٧٦           | أرباح فرع التأمين الصحي - بيان ط                |
| ٢٤٩,٥٠١         | ١٦٥,٢٥٦          | أرباح فرع تأمين الحياة - بيان ي                 |
| ٤٤٢,٧٤١         | ٣٦٥,٤٢٠          | صافي أرباح فروع التأمين                         |
| ١٠٦,٦٩٨         | ٧٢,٤٣٦           | فروقات تقييم الإستثمارات في أوراق مالية         |
| ٢١,٢٨٠          | ٥٦,٩٢٨           | إيراد استثمارات في أسهم                         |
| ٢٩,٣٩٤          | ٢٨,٨٧٦           | فوائد بنكية                                     |
| (٩٨,٥٦٧)        | (٨٦,٦١٤)         | خسائر بيع أسهم                                  |
| ٧,٩٤٣           | ١٣٧,١٢٢          | إيرادات أخرى                                    |
| -               | ٤٢٧,٩٠٢          | أرباح بيع أراضي                                 |
| (٤٢٨)           | (١٠,٨٢٢)         | خسائر بيع معدات                                 |
| ٥١٩,٠٦١         | ٩٨١,٨٧٨          | مجموع الإيرادات                                 |
| ( ٨٠,٥٩١)       | ( ٩٦,٩٤٩)        | استهلاك ممتلكات وآلات ومعدات                    |
| -               | ( ٨٥,٩١١)        | مخصص هبوط استثمارات في أسهم                     |
| ( ٥٥,٠٠٠)       | ( ٢٢,٦٥٤)        | مخصص ديون مشكوك في تحصيلها                      |
| ( ٨١,٦٣٩)       | ( ٨٢,٥٢٧)        | مصاريف إدارية غير موزعة                         |
| ( ٨,٣٤٣)        | ( ٢٤,٢٣٥)        | مصاريف أخرى                                     |
| ( ٣٢,٨٥٨)       | ( ٣٣,٠٤٠)        | ديون معدومة                                     |
| ١٦٠,٦٣١         | ٥٣٦,٥٦٢          | صافي (خسارة) ربح السنة                          |
| ( ٥١,٨٣٥)       | ( ٧٧,٣٤٦)        | مخصص ضريبة الدخل                                |
| ( ٥,١٧٥)        | -                | ضريبة الدخل عن سنوات سابقة                      |
| ١٠٣,٦٢١         | ٤٥٩,٢١٦          | صافي ربح السنة بعد الضريبة                      |
| ( ٥٣١,٣٢٨)      | ( ٤٥٥,٤١٧)       | خسائر مدورة                                     |
| (٤٢٧,٧٠٧)       | ٣,٧٩٩            | صافي الربح (الخسارة) المقترح توزيعه كما يلي:    |
| ١٦,٠٦٣          | ٥٣,٦٥٦           | احتياطي اجباري                                  |
| ١,٦٠٦           | ٥,٣٦٦            | مخصص رسوم الجامعات الأردنية                     |
| ١,٦٠٦           | ٥,٣٦٦            | مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني           |
| ٨,٤٣٥           | ٣٨,٧٦٤           | مكافأة أعضاء مجلس الإدارة                       |
| -               | ٣,٥٦١            | صندوق التعليم والتدريب المهني                   |
| ( ٤٥٥,٤١٧)      | ( ١٠٢,٩١٤)       | خسائر مرحلة - بيان ا                            |
| (٤٢٧,٧٠٧)       | ٣,٧٩٩            | المجموع                                         |
| ١٥/٩٩ فلس أردني | ٢٠٣/٠٨ فلس أردني | حصة السهم من الأرباح                            |

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة النسور العربي للتأمين المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ كانون ٢٠٠٢ بيان جـ

| الاجمالي    | خسائر     | احتياطي | احتياطي | رأس المال   | البيان                            |
|-------------|-----------|---------|---------|-------------|-----------------------------------|
| دينار أردني | مرحلة     | اختياري | اجباري  | دينار أردني |                                   |
| ١,٧٨٧,٧٦١   | (٥٣٦,٣٣٨) | ١٨,٥٧٢  | ٣٠٠,٥١٧ | ٢,٠٠٠,٠٠٠   | رصيد ١ كانون الثاني ٢٠٠١          |
| ١٠٢,٦٦١     | ١٠٢,٦٦١   | -       | -       | -           | صافي ربح السنة - بيان ب           |
| (١٦,٦٤٧)    | (٣٧,٧١٠)  | -       | ١٦,٠٦٣  | -           | توزيعات ارباح - بيان ب            |
| ١,٨٧٩,٧٣٥   | (٤٥٥,٤١٧) | ١٨,٥٧٢  | ٣١٦,٥٨٠ | ٢,٠٠٠,٠٠٠   | رصيد ٣١ كانون الأول ٢٠٠١ - بيان أ |
| ٤٥٩,٣١٦     | ٤٥٩,٣١٦   | -       | -       | -           | صافي ربح السنة بيان ب             |
| (٥٢,٠٥٧)    | (١٠٦,٧١٣) | -       | ٥٢,٦٥٦  | -           | توزيعات ارباح - بيان ب            |
| ٢,٢٨٥,٨٩٤   | (١٠٢,٩١٤) | ١٨,٥٧٢  | ٣٧٠,٢٣٦ | ٢,٠٠٠,٠٠٠   | رصيد ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ - بيان أ |

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية



## شركة النسر العربي للتأمين المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ بيان د

| ٢٠٠١        | ٢٠٠٢        | التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية                |
|-------------|-------------|------------------------------------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني |                                                      |
| ١٦٠,٦٣١     | ٥٣٦,٥٦٢     | صافي الربح قبل الضرائب والبنود الاستثنائية           |
| ٨٠,٥٩١      | ٩٣,٤٣٣      | تعديلات لـ :                                         |
| (٢٦٢,٩٣٤)   | (٣٩,١٤٣)    | الاستهلاك                                            |
| (٢٦٧,٥٠٤)   | ١٥٩,٨٩٤     | التغير في القيمة العادلة للاستثمار في أوراق مالية    |
| ٣٩٣,٢٨٥     | (٥٩٠)       | ذمم مدينة وارصدة مدينة أخرى                          |
| ١٩٩,٠٠٠     | (٣١٤,٩٨١)   | ودائع مربوطة لأمر مدير عام هيئة تنظيم التأمين        |
| (٩٤,٩٣٧)    | ١٨١,١٥٩     | ذمم دائنة وارصدة دائنة أخرى                          |
| (٥٧,٠١٠)    | ٢٥٧,٧٣٤     | احتياطي ادعاءات تحت التسوية                          |
| (٦٣٥,٤٤٨)   | (٥١,٨٣٥)    | الاحتياطيات الفنية                                   |
|             | ٨٢٢,٢٣٣     | ضرائب مدفوعة                                         |
|             |             | صافي النقد الناتج عن (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية |
| (٦٢,٤١٦)    | (١٧٤,٧٣٧)   | التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية              |
| ٤٣١         | ٢٨,٤١١      | شراء ممتلكات وآلات ومعدات                            |
| (٥١٢,٨٨٥)   | (١,٥٨٠,٦٦٣) | المتحصل من بيع ممتلكات وآلات ومعدات                  |
| ٣٧٦,٩١٦     | ١,٣١٥,٥٠٧   | شراء استثمارات في اسهم                               |
| (٤٨٦,٥٣٤)   | (٦٩٥,٠٧٣)   | بيع استثمارات في اسهم                                |
| ٤٥٠,٧٧٩     | ٢٥,٠٠٠      | استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق  |
| (٢,٥٧٨)     | ٢٢٩,٩٠٨     | استثمارات في شركات زميلة ومشاركات متوفرة للبيع       |
| ٢٠,٢٢٠      | (٢,٠٧٩)     | استثمارات في أراضي                                   |
| (٢١٧,٠٦٧)   | (٨٥٣,٧٢٦)   | قروض وسلف عقود تأمين الحياة                          |
|             |             | صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية           |
| (٣٢,٨٥٠)    | -           | التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية                |
| (٣٢,٨٥٠)    | -           | بنوك دائنة                                           |
| (٨٨٥,٣٦٥)   | (٣١,٤٩٣)    | صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية             |
| ٢,٠٤٥,٢٣٠   | ١,١٥٩,٩٦٥   | صافي النقص في النقد والنقد للعادل                    |
| ١,١٥٩,٩٦٥   | ١,١٢٨,٤٧٢   | النقد والنقد المعادل في بداية السنة                  |
|             |             | النقد والنقد المعادل في نهاية السنة - بيان أ         |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية